



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 26.7.2012.  
COM(2012) 413 final

2012/0201 (COD)C7-0202/12

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,**

**ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1100/2007, ar ko nosaka pasākumus Eiropas  
zušu krājumu atjaunošanai**

## PASKAIDROJUMA RAKSTS

### 1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Līgumā par Eiropas Savienības darbību (LESD) ir nošķirtas Komisijai deleģētās pilnvaras pieņemt vispārēji piemērojamus nelegislatīvus aktus, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus leģislatīvu aktu elementus (deleģētos aktus), kā noteikts LESD 290. panta 1. punktā, un Komisijai piešķirtās pilnvaras pieņemt vienādus nosacījumus, kas nepieciešami juridiski saistošo Savienības aktu īstenošanai (īstenošanas aktus), kā noteikts LESD 291. panta 2. punktā.

Saistībā ar Regulas (ES) Nr. 182/2011 pieņemšanu Komisija sniedza šādu paziņojumu:

“Komisija uzsāk visu spēkā esošo tiesību aktu, kuri pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā netika pielāgoti regulatīvai kontroles procedūrai, izskatīšanu, lai novērtētu, vai šie akti jāpielāgo deleģēto aktu režīmam, kas noteikts ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu. Komisija pēc iespējās ātrāk, un ne vēlāk kā orientējošā grafikā, kas pievienots šai deklarācijai, minētajos datumos sniegs atbilstošus priekšlikumus.<sup>1</sup>”

Šajā sakarībā Regula (EK) Nr. 1100/2007 jāaskaņo ar jaunajiem LESD noteikumiem. Pilnvaras, kas patlaban piešķirtas Komisijai ar minēto regulu, būtu jāpārklasificē deleģētajās pilnvarās un īstenošanas pilnvarās.

Tālab būtu jāpiešķir Komisijai pilnvaras pieņemt deleģētos aktus, lai veiktu pasākumus gadījumos, kad to zušu vidējā tirgus cena, ko izmanto krājumu atjaunošanai, būtiski samazinās salīdzinājumā ar to zušu cenu, ko izmanto citiem nolūkiem.

Tāpat būtu jāpiešķir Komisijai pilnvaras pieņemt īstenošanas aktus saistībā ar zušu krājumu pārvaldības plānu apstiprināšanu, kuru Komisija veic, pamatojoties uz tehniskiem un zinātniskiem datiem.

Regulas 9. panta 3. punktā paredzēts, ka Padome pieņem alternatīvus pasākumus, kas paredzēti, lai sasniegtu zušu nokļūšanas jūrā mērķa līmeni. Tāpēc pašreizējā redakcijā pilnvaras grozīt šos nebūtiskos regulas elementus ir piešķirtas Padomei. Šāda lēmumu pieņemšanas procedūra saskaņā ar LESD vairs nav iespējama, un minētais noteikums būtu jāsvītro.

Regulas 1. panta 2. punkts ir kļuvis lieks, jo ar Komisijas 2008. gada 4. aprīļa Lēmumu 2008/292/EK<sup>2</sup> ir noteikts, ka regulas piemērošanas nolūkos Melnā jūra un ar to saistītās upju sistēmas nav dabīgi Eiropas zušu biotopi. Tāpēc minētais noteikums būtu jāsvītro.

Arī regulas 3. pants ir kļuvis lieks, jo ar Komisijas 2009. gada 2. aprīļa Lēmumu 2009/310/EK<sup>3</sup> tika apstiprināts Kipras, Maltas, Austrijas, Rumānijas un Slovākijas pieprasījums atbrīvot tās no pienākuma sagatavot zušu krājumu pārvaldības plānu. Patlaban

---

<sup>1</sup> OV L 55, 28.2.2011., 19. lpp.

<sup>2</sup> OV L 98, 10.4.2008., 14. lpp.

<sup>3</sup> OV L 91, 3.4.2009., 23. lpp.

nav izskatīšanai iesniegtu pieprasījumu atbrīvot no minētā pienākuma. Tāpēc minētais noteikums būtu jāsvītro.

## **2. A PSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMA REZULTĀTI**

Apspriešanās ar ieinteresētajām personām vai ietekmes novērtējums nebija vajadzīgs.

## **3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI**

### **• Ierosināto pasākumu kopsavilkums**

Juridiskās darbības galvenais mērķis ir identificēt pilnvaras, kas Komisijai piešķirtas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1100/2007, un klasificēt tās kā deleģētās vai īstenošanas pilnvaras.

### **• Juridiskais pamats**

Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 2. punkts.

### **• Subsidiaritātes princips**

Priekšlikums ir Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē.

### **• Proporcionalitātes princips**

Ar šo priekšlikumu groza pasākumus, kas jau paredzēti Regulā (EK) Nr. 1100/2007, tāpēc nerodas šaubas par proporcionalitātes principa ievērošanu.

### **• Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: Eiropas Parlamenta un Padomes regula.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti šāda iemesla dēļ: regula ir jāgroza ar regulu.

## **4. IETEKME UZ BUDŽETU**

Šis pasākums Savienībai nerada papildu izdevumus.

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,**

**ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1100/2007, ar ko nosaka pasākumus Eiropas  
zušu krājumu atjaunošanai**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1100/2007<sup>4</sup> Komisijai ir piešķirtas pilnvaras, lai īstenotu dažus minētās regulas noteikumus.
- (2) Pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā pilnvaras, kas Komisijai piešķirtas ar Regulu (EK) Nr. 1100/2007, ir jāsaskaņo ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantu.
- (3) Lai piemērotu dažus Regulas (EK) Nr. 1100/2007 noteikumus, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt deleģētos aktus attiecībā uz pasākumiem, kuri veicami tad, kad to zušu vidējā tirgus cena, ko izmanto krājumu atjaunošanai, būtiski samazinās salīdzinājumā ar to zušu cenu, ko izmanto citiem nolūkiem.
- (4) Ir īpaši svarīgi, lai Komisija deleģēto aktu pieņemšanas priekšdarbu laikā sarīkotu pienācīgas apspriešanās, arī ekspertu līmenī.
- (5) Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētus aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.
- (6) Lai nodrošinātu vienādus apstākļus to Regulas (EK) Nr. 1100/2007 noteikumu īstenošanā, kas attiecas uz zušu krājumu pārvaldības plānu apstiprināšanu, kuru Komisija veic, pamatojoties uz tehniskiem un zinātniskiem datiem, īstenošanas

---

<sup>4</sup> OV L 248, 22.9.2007., 17. lpp.

pilnvaras būtu jāpiešķir Komisijai. Šīs pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regulu (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu<sup>5</sup>.

- (7) Komisija nevar līdz 2011. gada 1. jūlijam ziņot Eiropas Parlamentam un Padomei par pasākumiem, kas saistīti ar krājumu atjaunošanu, tostarp tirgus cenu attīstību, jo dažas dalībvalstis attiecīgo informāciju ir iesniegušas novēloti. Tāpēc ziņošanas termiņš būtu jāpārceļ uz 2012. gada 31. decembri.
- (8) Pašreizējā regulas redakcijā attiecībā uz pilnvarām pieņemt alternatīvus pasākumus, kas paredzēti, lai sasniegtu zušu nokļūšanas jūrā mērķus, pilnvaras grozīt šo nebūtisko regulas elementu ir piešķirtas Padomei. Tā kā šāda lēmumu pieņemšanas procedūra saskaņā ar LESD vairs nav iespējama, attiecīgais noteikums būtu jāsvītro.
- (9) Ar Komisijas 2008. gada 4. aprīļa Lēmumu 2008/292/EK<sup>6</sup> noteikts, ka regulas piemērošanas nolūkos Melnā jūra un ar to saistītās upju sistēmas nav dabīgi Eiropas zušu biotopi. Tāpēc regulas 1. panta 2. punkts ir kļuvis lieks un būtu jāsvītro.
- (10) Ar Komisijas 2009. gada 2. aprīļa Lēmumu 2009/310/EK<sup>7</sup> apstiprināts Kipras, Maltas, Austrijas, Rumānijas un Slovākijas pieprasījums atbrīvot tās no pienākuma sagatavot zušu krājumu pārvaldības plānu. Patlaban nav izskatīšanai iesniegtu pieprasījumu atbrīvot no minētā pienākuma. Tāpēc regulas 3. pants ir kļuvis lieks un būtu jāsvītro.
- (11) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1100/2007,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

### *1. pants*

Regulu (EK) Nr. 1100/2007 groza šādi:

- 1) regulas 1. panta 2. punktu svītro;
- 2) regulas 3. pantu svītro;
- 3) regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Zušu krājumu pārvaldības plānus Komisija apstiprina ar īstenošanas aktiem, kas pieņemti saskaņā ar 12.b panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.”;

- 4) regulas 7. panta 6. un 7. punktu aizstāj ar šādiem:

“6. Ja to zušu vidējā tirgus cena, ko izmanto krājumu atjaunošanai, būtiski samazinās salīdzinājumā ar to zušu cenu, ko izmanto citiem nolūkiem, attiecīgā dalībvalsts par to informē Komisiju. Lai risinātu šo jautājumu, Komisija ar deleģētajiem aktiem, kas pieņemti

---

<sup>5</sup> OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.

<sup>6</sup> OV L 98, 10.4.2008., 14. lpp.

<sup>7</sup> OV L 91, 3.4.2009., 23. lpp.

saskaņā ar 12.a pantu, uz laiku var samazināt 2. punktā minētos zušu krājumu procentuālos daudzumus, kurus izmanto atjaunošanai.

7. Komisija vēlākais 2012. gada 31. decembrī ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei un izvērtē krājumu atjaunošanas pasākumus, tostarp tirgus cenu attīstību.”;

5) regulas 9. panta 3. punktu svīturo;

6) iekļauj šādu 12.a un 12.b pantu:

*“12.a pants  
Deleģēšanas īstenošana*

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā paredzētos nosacījumus.
2. Šīs regulas 7. panta 6. punktā minētās pilnvaras deleģē uz nenoteiktu laiku.
3. Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt 7. panta 6. punktā minēto pilnvaru deleģējumu. Ar atsaukšanas lēmumu tiek izbeigta minētajā lēmumā norādīto pilnvaru deleģēšana. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā datumā, kas tajā norādīts. Tas neietekmē neviena jau spēkā esoša deleģētā tiesību akta derīgumu.
4. Tiklīdz Komisija ir pieņēmusi deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
5. Deleģēts akts, kas pieņemts saskaņā ar 7. panta 6. punktu, stājas spēkā tikai tad, ja ne Eiropas Parlaments, ne Padome 2 mēnešu laikā pēc minētā akta paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei nav cēlušies iebildumus vai ja pirms minētā termiņa beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju, ka necels iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes ierosmes minēto termiņu pagarina par 2 mēnešiem.

*12.b pants  
Komitejas procedūra*

1. Komisijai palīdz Zvejniecības un akvakultūras komiteja, kas izveidota ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantu. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.”

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 20. dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*